

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

16 JANVIER 1997

PROPOSITION DE RESOLUTION

**relative à M. Léonard Peltier,
dirigeant du mouvement pour le
respect des droits de l'homme
des peuples autochtones
d'Amérique du Nord**

AMENDEMENTS

N° 3 DE M. VANOOST ET MME
SCHUTTRINGER

**Au point A.5., entre les mots « de la Chambre
des représentants » et les mots « des Etats-Unis »,
insérer les mots « et du Sénat ».**

N° 4 DE M. VANOOST ET MME
SCHUTTRINGER

**Au point A.6., remplacer les mots « Considé-
rant que M. Daniel Inouye, ancien membre du Sénat
des Etats-Unis, a proposé » par les mots « Considé-
rant que Paul Wellstone, Daniel K. Inouye et Ben
Nighthorse-Campbell, membre du Sénat des Etats-
Unis, et John Conyers, Bill Richardson et Don Ed-
ward, membres du Congrès des Etats-Unis, ont pro-
posé ».**

Voir :

- 603 - 95 / 96 :

- N°1 : Proposition de résolution de M. Vanoost et
Mme Schüttringer.
- N°2 : Amendements.

(*) Troisième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

16 JANUARI 1997

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de heer Léonard Peltier,
leider van de mensenrechtenbeweging
van de Noord-Amerikaanse
autochtone volkeren**

AMENDEMENTEN

N° 3 VAN DE HEER VANOOST EN MEVR.
SCHUTTRINGER

**In punt A.5., tussen de woorden « het Huis van
Afgevaardigden » en de woorden « van de VS », de
woorden « en de Senaat » invoegen.**

N° 4 VAN DE HEER VANOOST EN MEVR.
SCHUTTRINGER

**In punt A.6., de woorden « Overwegende dat
gewezen VS-senator Daniel Inouye heeft » vervan-
gen door de woorden « Overwegende dat VS-sena-
toren Paul Wellstone, Daniel K. Inouye en Ben Night-
horse-Campbell en de VS-Congresleden John
Conyers, Bill Richardson en Don Edward hebben ».**

Zie :

- 603 - 95 / 96 :

- N°1 : Voorstel van resolutie van de heer Vanoost en
Mevr. Schüttringer.
- N°2 : Amendementen.

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

N° 5 DE M. VANOOST ET MME
SCHUTTRINGER

Remplacer les points B.1. et B.2. par ce qui suit :

« 1. *d'insister auprès du Sénat et du Congrès des Etats-Unis, comme l'ont fait Paul Wellstone, Daniel K. Inouye et Ben Nighthorse Campbell, sénateurs américains, et John Conyers, Bill Richardson et Don Edward, membres du Congrès des Etats-Unis, dans leurs propositions, pour qu'ils organisent une audition en vue d'examiner les circonstances qui ont mené à l'inculpation et à la condamnation de Peltier pour double homicide;* ».

N° 5 VAN DE HEER VANOOST EN MEVR.
SCHUTTRINGER

Punten B.1. en B.2. vervangen door wat volgt :

« 1. *Om in navolging van de voorstellen van de VS-senatoren Paul Wellstone, Daniel K. Inouye en Ben Nighthorse-Campbell en van de leden van het VS-Congres John Conyers, Bill Richardson en Don Edward bij de Senaat en het Congres van de VS aan te dringen op het organiseren van een hoorzitting ter onderzoek van de omstandigheden die ertoe hebben geleid dat de heer Peltier van dubbele moord werd beschuldigd en hiervoor werd veroordeeld;* ».

L. VANOOST
M. SCHUTTRINGER